GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Mercurea si Duminec'a, Fói'a, candu concedu ajutóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe ½ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe anu seu 2½ galbini mon. sunátória.

Anulu XXXIV.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tace'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 89. Brasiovu 29|17 Novembre **1871.**

MONARCHI'A AUSTRO-UNGARICA.

Transilvani'a.

Brasiovu 25 Nov. 1871.

Facemu intempinu dorintieloru esprese venite din mai multe parti cu publicarea activitatei Reuniunei femeiloru romane de pe an. decursu, aflandune in stare a le da in cunoscientia urmatoriulu:

„ESTRASU

din protocolulu luatu in 8/20 Novembre 1871 la adunarea generala a Reuniunei femeiloru romane din Brasiovu, sub presidiulu domnei Mari'a G. Davidu, fiindu de facia 25 de membre, tóte din Brasiovu.

1. Dupa seversirea servitiului dumnedieescu in beseric'a St. Nicolae din Scheiu, unde se redicara, dupa usulu de mai inainte, rugatiuni pentru sanetatea Mai. Sale prea bunei nóstre imperatese si regin'a Elisabet'a, patrónei acestei Reuniuni, si a intregei case domnitórie, se adunara la 11 óre a. pr. membrele Reuniunei, 25 la numeru, in sal'a cea mare a gimnasiului romanu gr. or.

Aici actuariulu Reuniunei, la invitatiunea dnei presiedinte, deschide siedinti'a facundu o scurta reprivire asupra activitatei de 21 de ani ai acestei asociatiuni filantropice si reamintindu astadi, candu Reuniunea intra in anulu alu 22-lea alu ecsistintiei sale, scopulu nobilu si umanitariu, ce -si l'a prefiptu prin statute, ei doresce prosperare si inflorire binefacatória sub inaltulu patronagiu alu Mai. Sale imperatesei Elisabet'a. — Adunarea urédza cu entusiasmu viétia indelungata Mai. Sale imperatesei.

2. Actuariulu cetesce list'a dómneloru romane din Brasiovu, care au contribuitu in anulu acum espiratu la sporirea fondului Reuniunei si care prin acésta -si au sustienutu dreptulu de membre. Din acésta se arata, ca au contribuitu 64 de membre sum'a de 82 fl. v. a. — Serresce adunarei spre placuta sciintia.

3. Se cetesce reportulu generalu despre activitatea comitetului R. f. r. pe anulu acum espiratu. Din acestu reportu resulta, ca activitatea comitetului a fostu indreptata in dóue directiuni: a) spre a asigurá si inmulti fondulu actualu alu Reuniunei, spre care scopu a servitu pe de o parte balulu tienutu in Brasiovu la 17/29 Ian. a. c., care a aruncatu unu venitu curatu de 133 fl. 80 cr. v. a., si balulu tienutu in Blasiu; care impreuna cu contributiunea anuala a dómneloru romane din Blasiu a adusu folosulu de 244 fl. v. a.; pe de alta parte s'a asiguratu o parte din fondu in modu fructiferu prin cumpararea unei case solide in cetatea Brasiovului; b) spre a sustiené scóleloru menite pentru educatiunea si instructiunea fetitieloru romane serace subventionandu si in anulu scol. espiratu scól'a romana de fete din Brasiovu cu 500 fl. v. a., cea din Blasiu cu 400 fl. si cea din Sibiiu cu 250 fl. v. a.

Reportulu intregu se iè spre sciintia, reservandu-se p. 4 si 5 alu acestuia pentru o desbatere speciala inca in decursulu acestei siedintie; éra cu privire la activitatea comitetului in genere se primesce propunerea facuta de dn'a Sevastí'a I. Muresianu, ca de aici inainte se se publice in „Gazet'a Transilvaniei" tóte momentele mai importante din activitatea comitetului, respective a Reuniunei, spre care scopu dlu Redactoru, dupa asigurarea dnei propunetóriu, va pune bucurosu spre dispositiune colónele diurnalului dsale.

4. Se cetesce reportulu despre starea cassei Reuniunei impartesinduse protocolulu despre intrarile si esirile anului espiratu, precum si inventariulu si bilantiulu incheiatu in 7/19 Novembre 1871.

Din acestu din urma se arata capitalulu intregu alu Reuniunei in sum'a de 31.177 fl. 87 cr. v. a. — Acestu reportu servindu spre sciintia se alege pentru revisiunea socoteleloru comisiune constatatória din: dómn'a Sevastí'a I. Muresianu, Susan'a I. T. Popovici si Emili'a I. Persioiu.

5. Se pune la desbatere modalitatea inchiriarei casei de curendu cumperate si se decide, a se inchiria acésta pe 5 ani de a rondulu cu o suma, care se dè minimum interesele de 6% dela unu capitalu de 16.000 fl. v. a. si cheltuiele, ce are a le intempina proprietariulu casei. Cu ecsecutarea acestei decisiuni se insarcinéza: dd. Nicolae T. Ciurcu, Const. Popasu si actuariulu.

6. Se desbate asupra petitiunei dnei Mari'a de Georgevici, care invétia in lucruri de mana fetitiele romane dela scóla din Sibiiu si care se róga a i se imbunatati din partea Reuniunei in catura subventiunea. Se decide cu maioritate de voturi, ca dn'a Mari'a de Georgevici, respective postulu de invetiatorésa la scóla fetitieloru romane din Sibiiu se se subventioneze de aici inainte din partea Reuniunei cu sum'a anuala de 250 fl. v. a.

Cu acésta terminanduse afacerile adunarei generale si subscrienduse protocolulu de tóte membrele presente se redica siedinti'a.

Brasiovu 12/24 Nov. 1871. Pentru conformitatea celoru scrise

Dr. I. Mesiota, actuariu."

Redactiunea nu póte trece dela acestu obiectu, fara a trage si cu acésta ocasiune atentiunea intregului secsu frumosu alu natiunei nóstre, cá fiindu acésta Reuniune decórea si glori'a intregului secsu frumosu, se binevoiésca cu tótele a se interesa in prim'a linea de progresele ei, de care le e legata onórea, — indemnandu si conlucrandu cu tótele spre a poté corespunde necesitatei celei urgente de a inmulti institutele de crescere de fetitie in limb'a romana, cu deosebire in punctele cele espuse si lipsite cu totulu de asemene scóle. Puteriloru unite tóte intreprinderile suntu posibile, numai anim'a se bata cu caldura si zelulu se fia obiectu de emulatiune intre tóte in tóta patri'a. Noi barbatii se fimu generosi a sari cu orce ajutoriu si sprijinu, gratis, cá tributu nationale, ca cultur'a, stim'a si glori'a secsului nostru, e si decórea nóstra a tuturoru, pentru ca acesta e tesaurulu, acestе suntu scólele cornelice ale natiunei romane si fara solid'a si nationalea crescere a secsului frumosu nu vomu avé turma de nationalisti si patrioti! —

Colonistii din Ungari'a. Siculica haereditas din Transilvani'a.

Dóue cause urbariali suntu acestea, de cea mai mare importantia, ceea pentru 100 de mii, éra acésta pentru vreo 30 de mii de suflete, ambele de natura diversa, care inse in resultatele loru semena fórte multe un'a cu alt'a.

Dupa scóterea turciloru din Ungari'a si mai apoi din Banatu, pe locurile cele parasite, devastate cu focu si cu sabia, fusera chiamati locuitori noi, svabi, serbi, pe alocurea cateva sate — tocma si franci, si rechiamati romani, cati mai remasesera in viétia si cati au voitu a se mai intórce. Déra conditiunile chiamarei loru au fostu mai totu feudalistice pentru aceia, cari s'au asiediatu pe la sate si pe la orasiele mai mici, adica ei au fostu donati de catra corón'a in modu séu in unu altulu, sub una séu alta conditiune, in potestatea aristocratiloru. De aici s'au desvoltatu feliuri de reporturi feudalistice, de sierbitute, pe care astadi nu le mai pricepe nimeni in Europ'a. Sortea acelora colonisti ungaro-banatieni este astadi cea mai trista pe lume. Festulu ministru Hörváth se incercase cá se le ajute, déra nu l'au lasatu altii, si se spuna ca una din causele dimisiunei sale a fostu si caus'a colonistiloru, éra alta a iobagiloru din Secuime.

Despre starea presenta a colonistiloru din Banatu dice diariulu „Hon" (Patri'a) dela Pest'a in artic. seu de fondu dela 3 Nov., ca nici vandalii, nici tatarii si mongolii n'au tractatu pe ómeni mai tiranesce, decatu tractéza astadi unii domni de pamentu (Spachi pe turcesce, de unde spaiia in Banatu) pe aceli colonisti, si adauge, ca déca guberniulu de acuma nu i póte apara, elu nu merita numele de guberniu. Tóte mosiele li se iau cu forti'a, éra unii „domni" le impusca si vitele, pentru cá se nu le mai remana nimica si se iè lumea in capu, cá cei dela Tofaleu din Transilvani'a. Acestea le spune unulu din diariele maghiare ce se bucura de mare auctoritate la natiunea maghiara, diariulu renumitulu publicistu M. Jokai, adica diariulu „Hon", éra nu vreo gazeta romanésca.

Starea deplorabile a iobagiloru din Secuime este in gurile tuturoru, déra foile unguresci din Clusiu si cele ungaro-secuiesci dela Tergulu Muresiului si dela Brasiovu, care au mare curagiu de a se ocupa pe tóte cordele de vlachi, nu cutéza afara din urma, a dice nimicu despre secuii cei iobagiti si despre vlachii locuitori pe acelasi teritoriu cu secuii. Din emigranti de acestia proprietarii de preste Carpati au inceputu se faca sate nóue. Pare ca Transilvani'a mi-ar' avé celu prisosu de locuitori, buna-óra cá Boemi'a, cá Würtemberg'a, Belgiu, Elveti'a, cá capitalele cele cu milióóele, pline de proletari. Si br. Orbán, care scié se scrie tomuri intregi pentru laud'a „gloriosei" natiune secuiesci, despre lucruri de care scie „Hon", „Ellenőr", „M. Ujság", uneori si „M. Polgár", nu afla nimica.

Totu dupa „Hon", in 4 Nov. s'au pertractatu in Pest'a susu atensele dóue cestiuni, inse fara sperantia de vreunu resultatu favorabile.

Apoi se te mai miri, ca atatu vlachii, catu si ungurii fosti iobagi locuitori in comitatele Transilvaniei au perdutu atata multime de procese urbariali. Sistem'a cere asia.

In dilele trecute amblá pe la usiele advocatiloru din Brasiovu siepte secui, si anume Orosz József, Tunya Mihály, Tunya Máthé, Visuj György, Visuj János, Visuj András, toti din comun'a Felsö-Csernáton si unulu din Zalán, cari toti fusesera iobagi (numiti coloni-iobagi cu terminulu juridicu transilvanu), conscrisi cá atari (qua tales) in anulu 1819/20 si cari in dilele absolutismului austriacu -si castigasera procesele intentate loru de catra boieri, éra acuma prin sententia primei instantie din 16 Oct. Nr. 198/1870 alu tribun. din S.-St-Georgiu le au perdutu si ecsecutiunea inca le a esitu pe capu. Ii indreptaramu la advocatii dela „Nemere", cá se'i invetie cum se scape de ecsecutiune si emigrare in Vlachi'a. —

De sub mululu regelui*).

In diariulu „Magy. Polgár" Nr. 237 din 18 Octobre a. c. scrie unu corespondinte anonimu sub masca „M." unu articlu, prin care onor. „Gazet'a Transilvaniei" veterana fói'a, care a aparatu totudéun'a si apara fara incetare drepturile poporului romanu e fórte atacata, pentru acea vinu a produce acelu articlandru in tóta estensiunea lui, cá se véda activistii romani si capii infratiriloru maghiare, unde stamu si catu de departe amu ajunsu. Articlulu veninosu si insultatoriu alu anonimului din „Magy. Polgár", incepe cu citarea urmatórieloru din Gazeta:

„Gazet'a Transilvaniei" in Nr. 76 nu incetéza a repeta tonulu despre durerile casiunate romaniloru prin apasarea egemoniei maghiare, „cari predomnescu anim'a fiacarui romanu adeveratu dela impacatiunea cu boemii. Conjuratii antagonisti politici in momentulu crisei causei nóstre nationali se

*) Intardiatu din caus'a imbuldirei materieloru. — R.

incórda cu totu feliulu de midiulóce a imparechia natiunea, taiandu-o in castre opuse, de s'ar puté catu de dusmane, atatu prin corruptiuni, catu si prin presa subventionata si pusa in soldulu loru: natiunea romana nu se va se uita de maretiulu principiu asi validita limb'a in legislatiune, beserica si in scóla.

Poporulu romanu, care de secli se lupta si sufere amaru pentru sustienérea autonomiei patriei sale si pentru asi castiga in pracse perfecta egalitate politica nationale intr'ensa, n'are nici o acuisitiune impacatória alta (nu!), decatu recunóscerea de natiune coordinata si nu suprematisata.

Or' dóra si aceea ce cade in oblegamentulu imperativu alu statului, a face legi egali, cugeta stapanii dilei, ca romanii transilvani o voru primi ca o gratia, cá o concesiune impacatória de interese politice nationali? Se insiéla!* Nu urmaresc mai de párte meditatiunile „Gazetei“, pentru ca acestea cuprindu cuvinte multe si intielesu pucinu, si de óre-ce intr'ensele nu amu potutu nemica nou descoperi, celealalte parti le si ignorezu cu tacerea.

„Gazet'a“ nu trece cu vederea nici o ocasiune de a-si repeta de multu gaunós'a sa dictiune prin frase puternice despre supremati'a strigatória la ceriu, de care sufere natiunea romana. Vorbesce despre suprematia, — dér' ca din ce sta aceea — o ignoréza cu tacerea; dice ca s'au facutu pasi pentru nimicirea natiunei si limbei romane, — dér' fapte nu amintesce. — Asta asia e — se fia, — déca ar' fi „Gazet'a“ singura, déra procederea nu i se póte motiva nici decum, — si e de condamnatu: pentru ca imprastia sementi'a urei contra maghiarismului intre poporulu, a carui cultura nu a ajunsu la gradulu de a se poté aredica asupra meditatiuniloru „Gaz.“ (hm!), cá se recunósca starea adverata a lucrului. — Asta asia — nu e bine*). Apoi continua:

Prin diariulu nou politicu „Patri'a“ ce ese in Pest'a se implinesce dorinti'a celei mai mari parti a natiunei romane, care pasiesce pe terenulu de activitate si pune stavile impertinentiiloru.

„Gazet'a“ a si cantatu asupra diariului nou „Patri'a“ — „pereatulu“, dér' natiunea, neobservandu acésta, va partini cu caldura diariulu nou, — care va presenta pareri sanetóse si nu frase góle. —

„Gazet'a“ a vorbitu pana aici in numele poporului, — si s'a provocatu la acesta, — poporulu inse e asia de miseru(!!), atatu materialminte catu si spiritualminte, incatu nu scie nemica de faptele „Gazetei“ si cum acésta abuséza de demnitatea lui, — acésta nu e fapta de aprobatu din partea „Gazetei“ si in totu casulu e de condemnatu. (La Tergulu Muresiului?)

Unu corespondinte alu acestui diariu din Siardu vorbesce cu multu mai intieleptiesce, decatu Redactorulu „Gazetei“ despre cultur'a poporului. **Constatéza („Patri'a“?) ca cultur'a poporului romanu e fórte miserabile****), dicandu, ca: nime nu e caus'a, decatu antistii poporului romanu, si vorbesce adeverulu, pentruca domnii romani se intereséza fórte pucinu de cultur'a poporului, mai bine continua politic'a inalta — intru adevéru; decatu ar' lucra pentru inaintarea culturei poporului romanu, baremu sermanulu poporu ar' fi demnu de mai multa atentiune din partea loru, candu economiséza cu numele lui.

Acestea suntu cuvintele, prin cari voiesce corespondintele lui „M. P.“ a da lectiuni si instructiuni de tienuta, atatu Redactorului „Gazetei“ catu si inteligentiei si poporului romanu.

Fruptele infratirei suntu deja cópte, — candu singuru „M. P.“ pasiesce pentru de a apara si conduce poporulu romanu — pe calea activitatei prin diariulu nou de Pest'a numitu „Patri'a“. — O sermana „Patria“ muma vitréga a romaniloru. O „Patria“ maghiara inimica romanismului. O „Patri'a“ lui Pista, care lucri din resputeri contra intereseloru natiunei romane. O voi conducatorii „Patriei“ ómeni retaciti, cari ve renegati de drepturile natiunei vóstre, facunduve unelte marsiave inimiciloru seculari ai natiunei vóstre. O voi lingai si tereitori, cari ingenunchiati si ve tereiti in pulbere si noroiu inaintea asupritoriloru natiunei vóstre, inaintea acelora pecatosi, cari prin o trasura de péna au stersu numele de romanu dintre natiunile cele vii si au calcatu cu ignorantia drepturile sacre ale poporului romanu, jefuindulu chiaru de numele tierei sale pe care o adora, — a scumpei Transilvanie, bucurative, ca plat'a vóstra multa este la — regimulu actualu.

Anonimulu din „Magyar Polgar“ dice, ca romanii voru partini diariulu nou cu caldura, ca-ce acesta va pune stavila impertinentieloru „Gazetei“. O tu omu incapatinatu si inimicu alu romanismului, cum nu te rusinezi a scrie in publicu astfeliu de frase góle fara nici o esentia de adeveru, — atunci candu romanulu -si ride in pumni de tóte incercarile vóstre lingusitórie si seducatórie, remanendu credintiosu principieloru ce a sustienutu si aparatu veteran'a „Gazeta“, care totudéun'a se au interesatu de binele si prosperarea patriei si a natiunei sale, — au dela voi dela maghiarofili are natiunea romana a spera viitoriulu — ce dieimea nu trebuie se i nege? — dela voi, dela asupritori politici si tuturoru nationalitatiloru, — dela inimicii dreptatei si egalei indreptatiri.

„Gazet'a“ a vorbitu si va vorbi si de aici incolo in numele poporului, pentruca poporulu are increderee in t'ensa, — are increderee in conducatorii sei nationali, in adeveratii romani, cari se ingrigescu de destinele si viitoriulu lui, si déca acésta nu e de aprobatu din partea contrariloru nostri, — e aprobata din partea natiunei intregi — cu escepti unea catoruva renegati si speculanti, cari de presentu stau spre dispusetiune regimului actualu, folosinduse de unelte contra natiunei, din a carei sinu au esitu, — pentru de a puté inainta cu marsiavele loru interese personali. — Romanulu are o conscientia si o constantia de caracteru si nu se va lasa sedusu de uneltirile inimiciloru lui seculari.

Corespondintelui anonimu din „M. P.“ i ar' placé, candu romanii ar' abdice cu totulu de politica si cu deosebire de politic'a si mai inalta, si s'ar lasa conduși de partisanii lui „M. P.“ atunci de siguru poporulu romanu -si ar' afla fericirea si inimicii lui nu l'ar mai calumnia si numi necultu si miserabilu, — atunci s'ar puté cu usiurintia implini visurile de aurn de a maghiarisa chiaru si ceriulu cu angerii si a forma intru adeveru o natiune mare si tare — o natiune politica numai maghiara, dér' fiinduca romanulu e trézu, vighiaza, si nu se lasa sedusu — si cu tóta ocasiunea -si descopere dorerea si striga dupa dreptate, antagoniloru politici ai natiunei romane nu le vine la socotéla, calumniaza poporulu, inteligenti'a si politic'a nationale romana, va se dica nimicu ce e romanu nu le place, dér' nici ca asteptamu se le placa, — si romanii de acestia trebuie se se ferésca cá de nesce vipere veninóse, — ca-ci tocmai acea politica ce adi ne recómenda „M. P.“, adica politic'a activitatei, póte se ne ruinéza cu totulu. Diariulu nou „Patri'a“ subventionatu prin regimu — nu e alta nemica, decatu o cursa pusa romaniloru, — „Concordi'a“ reposata in Domnulu a inviatu sub numele „Patri'a“. —

Unu fiu alu poporului.

NB. Dér' de cine?! Unde este ceva scrisu despre romani de catra flintie de soiulu lui M., unde se nu fia si atacatu romanulu in genere? Pecatu de negrél'a, care s'ar perde pentru refrangerea necaliturilor, ce nu esu decatu dintr'o anima négra, cum au vorbitu de secle asemene strabuni ai loru dedati a privi din susu si preste numeru la romani cá la sclavii loru. Atacele loru suntu laud'a nóstra, candu nu le meritamu. „Canes non nisi latrare sciunt“, dise Seneca, dér' noi cu acésta tacemu. Dér' tócma acésta tacere, acestu despretiu e respunsulu celu mai valorosu. Macaru de ar' ignora totu romanulu barfelele loru si intocundu-se in sene se-si incépa o nóua viétia mai plina de devotamentu ferbinte pentru prosperarea sa comuna, de catu cum voru cei, cari ne aruncara in drumu, cá se nu ne potemu reinnoi viéti'a, pentrucá apoi se fimu constrinsi a ne terei loru. Inchipuiteve, ce omu póte se fia acela, care nu vré se créda, ca natiunea romana e suprematisata politicesce, ma e trantita la pariete, si totu mai pretende dovedi si documentare! Cetésca actele publice si pretensiunile romaniloru si numai dela 1865 incóce, cetésca protestele loru facute cu ocasiunea alegeriloru prin comitate, votulu minoritatei din diet'a din Clusiu, funtan'a ignorarei dreptului politicu nationale alu romaniloru! cetésca si gravaminele si pretensiunile ecuitabili reinnoite de atatea ori si la més'a verde in diet'a din Pest'a prin deputatii romani, cari se afla de facia, interpelarile nerespunse, cum e si cea de mai eri facuta de Dr. Mocioni, nu pentruca ne amu afla intr'o egalitate paradisiaca, ci tocma pentruca ne aflamu sub o crasa suprematia ignoratória de totu ce nu e maghiaru. Unde suntu apoi ingrigirile suprematistiloru pentru cultur'a poporului romanu in limb'a sa? Cate universitati, or' celu pucinu academii, licee, gimnasie, scoli reali, comerciali, industriari, technice i s'au deschisu in limb'a romana, ca-ce cele cu limb'a maghiara suntu numai pentru maghiari prinitióse? Ah! uitasemu, ca scólele menite pentru poporulu agricultoru inca trebuiea se fia numai cu limba maghiara, ca asia pretende supremati'a, cá romanulu se dé contributiune grosu, pentrucá se ajute si inlesnésca numai maghiariloru cultur'a in toti ramii, dér' elu se remana injugatu cate 4—6 ani, se invetia mai antaiu a precepe limb'a, apoi, candu i s'au ciuntatu midiulócele de a invetia, se ésa la economia pilugu de cunoscientiele necesarie! Dér' apoi in cate preparandie, scóle pedagogice, redicate din tesaurulu statului, care o si de nationalitate romana, ni se prepara invetiatori abili, cari se inlesnésca, nu maghiarésca poporulu! S'a facutu macaru unu pasu, spre a se compune si tipari carti si in limb'a romana pentru tóte specialitatile sciintieloru si cunosciintieloru, cá macaru se se póta dice, ca supremati tii totu nu suntu horopsitori de totu, ce nu e maghiaru, se lasamu la o parte fóia scolaria populara, a carei folosu, déca e, e numai restrinsu?

Avemu lipsa cu toiii si in Transilvani'a de una universitate, acésta va fi cu limb'a romana pentru romani, or' numai cu cea maghiara pentru maghiari? In adiosu n'amu vorbitu nemica intre disputele despre limb'a séu limbele universitatei proiectate in Clusiu, despre care ministrulu cultului a respunsu in dieta, ca proiectulu respectivu de lege se va lua inainte inca in acésta sesiune. Pentruce nu? la unu institutu capitalu, care se va nutri cea mai mare parte din sudórea romanului?! Ce sudóre? romanulu se nu „faca politica inalta“; universitatea inca se se faca pe calapodulu usitatu, fara distinctiune de limba si confesiune, cum se facu tóte, adica numai maghiare, ca-ce déca e fara distinctiune, atunci totu atata e: se fia dér' tóte maghiare numai. Apoi de ce se mai perdemu timpulu cu descusaturile ce se intentionéza, ca nemica nu ne indreptatiesce a crede, ca suprematistii voru a inaltia pentru scutirea romanului unu coperisiu aericu, unde nu s'a portatu grigia nici de unu coltiu de fundamentu; apoi in aeru nu póte sta nemica fara proptea, cum se fabuléza despre sicrinulu lui Mahomedu.. — Eramu inse se uitu de voturile virili prin comitate, de succesulu restaurationei, de multimea presiedintiloru de romanu denumiti la judecatorii, de denumirea prefectiloru totu fara osebire de nationalitate si confesiune, adica totu atata si déca suntu numai maghiari, ca e in sensulu legei! — Inse de ce se ne angustamu loculu cu insirarea apucaturéloru celoru mai suprematissime de sub totu rotogolulu pamentului. Se ne intórcemu mai bine in noi insine si la principiulu ce l'amu adoptatu: **Ajutati romane singuru, déca vreai se ti ajute si Ddieu.** „Nu ve nedajduiti spre boieri, spre fii ómeniloru, intru care nu este mantuire.“ — Nói se ne ingrigimu de tóte, noi se ne coregemu erorile, noi se ne vindecamu

---

*) De ce nu? „Gazeta“ nu sternesce ura in contra poporului maghiaru, ci numai descopere simtiementele poporului romanu, cá se védia cei impetriti, ca procedendu totu asia, Dieu nu va fi bine. Apoi pe „Gazeta“ o citesce unu publicu, cá si a lui „M. P.“, si inca póte mai alesu. Numai se fimu drepti si nu pre egoisti, nu pré despretuitori de unu poporu nobilu intru tóte, atunci tóte voru fi bune. Nu natiunea intréga, ci numai cei ce pórta vin'a la atata ignorare a romanului potu lua asupra-si cele dise, spre indreptare. — R.

**) Si acésta place lui M. din „M. P.“, incatu afla gustu de a lauda cá fapta dorere corespondintelui! Corbu la corbu nu scóte ochii. — R.

ranele, noi se ne luminamu poporulu, noi se ne facemu luntre si punte, cá luptandu cu concordia unanima se ne castigamu catu de pucinu terenu, de viétia politica nationale prin comitate si comune, cá se nu ne desteptamu dintr'odata, ca si averile comunali au devenitu in manele suprematistiloru: notari maghiari, judi maghiari, totu maghiaru si romanulu dupa usia, si totu se le dovedesci supremati'a! cá cum arapulu s'ar face albu, déca lu si spela cu saponu! —

Nici o óra perduta!

Aldeti la instructiunea adultiloru cu micu cu mare! ca-ce si inteligenti'a nóstra va suferi si poporulu cu ea! Ati vediutu fratiloru invetiatori, preuti si orce alti inteligenti de a 2 mana, ca in comitate s'au datu, s'au lasatu afara dintre cei cu dreptulu virilu, toti, cari nu sciu carte? Ati vediutu, ca nici averea, nici bahii fara invetiatura nu mai suntu, decatu o marfa mórta, nepretiuita la esercesarea dreptului politicu, celu mai mare dreptu din tóte drepturile intr'unu statu? Dér' ce se mai védia natantocci acésa, cari mai bine casca gur'a tóta diu'a pe podari, prin siediatori, séu dospescu cá glirii si vitiei de mare tóta nóptea dá capo, decatu se se ingrigeasca a folosi timpulu de érna pentru pucina carte, cá se nu fia horospiti si dati afara chiaru si dela trebole sátene si comunale?! Voru se se védia matur'a si stergatórí'a tuturoru acelora, cari voru sci scrie si citi, fara a avé atata avere cá ei. Acum nici intre representantii sateni nu se voru mai primi nici cei mai bogati, déca nu voru sci scrie si citi si ceva aritmetica, si lipsinduse romanii de acestu dreptu, inteligenti'a lui inca va suferi, ca nu va avé cine se i dé voturi pentru posturi de comitatu si de comune mestecate.

Ministeriulu r. de cultu si instructiune a provocatu prin inspectori, pe inteligentia, cá se invetiédi si pe adulti dela 15 ani in susu pana si la 70 a scrie, a ceti si a socoti cevasi, ca pentru cei, cari n'au sciutu, ci au invetiatu acum, se da de persóna cate 3 fl. v. a. la invetiatoriu, déca acesta va dovedi la inspectori, ca mai inainte cutari elevi adulti n'au sciutu si acum sciu citi si scrie. Cursulu acesta póte se se folosésca pana la 20 Aprile 1872, si pana atunci si pe perendate se póte invetia totu poporulu a ceti si a scrie, déca nu vomu interesa de acésta, pe lunga remuneratiunea ce se da din partea statului spre scopulu acesta. Se nu ne mai indoimu unu minutu a face acésta, ca-ce ne va blastema viitorimea, ca amu fostu atatu de indiferenti, incatu nici pelunga rescumperarea ostenelii n'amu lucratu la cultur'a poporului. Acésta rescumperare e si din sudórea nóstra, cá totu ce se da din tesaurulu statului. Se nu lasamu déra, cá se se folosésca numai strainii si de acésta sudóre si inca cu dann'a culturei poporului nostru. Deci sariti si voi fratiloru invetiatori si fratiele róstre preuti si luminatori si mai inainte de tóte convinceti poporulu de necesitatea invetiaturei si luati inainte mai antaiu pe toti aceia, cari au dreptulu politicu dupa avere, si iute i invetiati a scrie si citi, cá se nu -si perda dreptulu de representante, ér' dupa acestia altii, si altii si recompens'a o voru primio pentru critita si scrisu 3 fl., ér' numai pentru scriere cate 2 fl. de individu, observanduse cele publicate in Nr. „G.“ 81 dela inspectoratulu reg. Harnici'a si constanti'a nimicuta nu se retrage dela propusu, pana candu n'a seceratu resultatulu doritu. Fac possis! — —

AUSTRO-UNGARI'A. In diet'a din Pest'a sied. din 16 Nov., candu min. Lonyai -si desfasiura programulu

Dep. Svetozaru Miletics accentuá, ca politic'a de pana acum a guvernului maghiaru a avutu de scopu destrugerea natiuniloru nemaghiare. Acésta politica a conturbatu pacea interna si a periclitatu pre cea esterna. Dlu Andrássy, vediendu ca nu este in stare se restitui pacea interna, a luat'o pre pitioru (sgomotu). Dsa ar' fi doritu deci se védia una schimbare a sistemului, ér' nu numai a persóneloru.

Presiedintele face atentu pre oratoru, ca sub asemenea auspicie abia este ertatu a dice despre unu ministru cá Andrássy, ca a luatu-o pre pitioru.

Miletics -si reserva dreptulu de a presentá unu proiectu, care, déca se va primi, se va restabili pacea interna.

In sied. din 17 min. croatu Petru conte Pejacevics respunse lui Irányi, ca cu banulu impreuna au facutu a se amana diet'a croatii, la ce regele are dreptu, insé nu se face amestecu in negótiele interiore. Irányi nu se multiamesce, pentru ca vede crescendu nemultiumirea partitei nationale, si elu vre respinge responsabilitatea consecintieloru periculóse.

Acum se desbate legea industriaria, care nu e mai liberale decatu cea austriaca si e o copia a ei. —

Se scrie, ca unu feliu de próba de invoire cu croatii s'ar fi inceputu, insé fara succesu pana acum, pentru ca ómenii au perdutu tóta increderea in apromisiuni. —

Congresulu federalisticu in Prag'a, numai dupa ce s'a tienutu si inca catu de bine, s'a imprastiatu de sene. Deputati din Moravi'a, Galiti'a, Austri'a super., Tirolu, Voralberg, Carinthi'a, Stiri'a si 12 din Boemi'a cu Rieger si Palacky s'au consultatu in palatulu Nostitz sub presiedintele princ. Lobkovitz. S'a pastratu secretu mare pentru unele, despre care nu se vorbesce nemica, ér' catu pentru agende s'au facutu programa, dupa care au se procéda facia cu ministeriulu Auersperg precum si cu atitudinea, ce are a se tiené la alegerile viitórie. Caus'a tramiterei la senatulu imperiale se comite decisiunei provinciceloru, ér' pentru Boemi'a s'au resolvatu a se propune astfeliu de candidati, despre cari se fia securu, ca nu voru calcá pragulu senatului, pana candu nu va apuca federalismulu la més'a verde, care si in Anglí'a a venitu credeu politicu de impecarea irlandesiloru si fenianiloru.

Despre poloni tienu cehii, ca impacarea loru cu concesiuni nationali, cum pretendu ei, va duce lucrulu neaperatu la antagonia si resbelu cu Rusi'a, care a muscalitu totu ce e polonu sub vérg'a ei; ér' pe maghiari ii combatu cu armele esdictatorelui Kossuth, redicate in epistole lui recente, favoritórie acteloru cehice de mai eri. —

Delegatiunea societatei academice romane.

Premiulu Alecsandru Ioane I.

Conformu decisiunei luate de societatea academica romana in siedinti'a din 3 Septembre, pentru cea mai buna introducere a opului lui Cesare, de Bello-Civili cu anecsele de Bello-Alexandrino, Africano et Hispaniensi, se publica concursulu cu program'a si conditiunile urmatórie:

1. Traducerea va fi intr'una limba romanésca, curata si eleganta, cautandu a se reproduce si in traducere cualitatile originalului.

Se lasa inse in vederea traducatorului a dá nóte critice asupra diferiteloru lectiuni ale locuriloru obscure din textu, cum si asupra terminiloru technici si numeloru proprii.

2. Terminulu concursului, candu manuscriptele au se vina in cancelari'a societatei academice, este 15 Iuliu 1873 st. v.

Cele venite mai tardiu nu se voru lua in consideratiune.

3. Manuscriptele se cere se fia scrise curatu, legibilu si de mana straina, bine legate in fascicule si paginate.

4. In fruntea manuscriptului va fi scrisa una devisa séu motto in veri-ce limba si totu de mana straina.

5. Pre langa manuscriptu se va alatará si una scrisore inchisa in plicu, sigilatu cu sigiliu fara initialele autorului, adresata catra societatea academica si portandu pre adres'a din afara devis'a manuscriptului, scrisa érasi de mana straina, éra in intru numele traducatoriului.

6. Manuscriptele se voru censurá si judecá prin sectiunea filologica, care va propune societatei academice, in siedintia plenaria, premiarea aceluia dintre operatele venite, care va meritá premiulu destinatu pentru acésta lucrare.

7. Manuscriptele nepremiate se voru pastrá in archivele societatei pana ce se voru reclamá de autorii loru, ale caroru nume remanu necunoscute, fiinduca plicurile ce le voru cuprinde nu se voru deschide.

8. Premiulu defiptu pentru acésta lucrare, din procentele fondului Alecsandru Ioane I., este de lei noi 1200.

Presiedinte A. Treb. Laurianu.
Secretariu gen. I. C. Massimu.

Premiulu Alecsandru Odobescu.

Conformu cu decisiunea societatei academice romane luata in siedinti'a din 13 Septembre 1871 se publica concursu pentru cea mai buna lucrare istorica asupra popóreloru, cari au locuite tierile romane de a stang'a Dunarei mai inainte de conquist'a acestoru tiere de catra imperatorele Traianu.

A. Aceste cercetari voru fi indreptate:

1. Asupra geografiei antice a Daciei din tempii anteriori asiedieminteloru romane dintr'ens'a.

2. Asupra originei denumiriloru si distinctiuniloru etnografice ale popóreloru, cari au locuitu aceste tiere.

3. Asupra relegiunei, institutiuniloru, legiloru, usuriloru si gradului de civilisatiune ale acelora popóre, avenduse in vedere si monumentele de ori-ce natura, cari s'au potutu pastrá dela densele.

4. Asupra vestigieloru remase din limbele loru.

5. Concurentii voru trebui se estraga notiuni pre catu se póte mai complecte din autorii antici (eleni si latini), cari au atinsu aceste subiecte, si totudeodata se supuna la una critica comparativa plina de atentiune tóte opiniunile principali emise de invetiatii istorici si archeologii moderni asupra materieloru din programa. Printr'unu asemenea studiu, concurentii voru trebui se-si formeze una opiniune critica, pe care o voru intemeiá pre argumente scientifice.

Scrierea va avé una distributiune sistematica; ea va fi regesa in limb'a romana cu unu stilu correctu si limpede. Testulu disertatiunei va avé una intindere aprocsimativa cá de 200 pagine in 8º de tiparitu cu litere garmondu.

Cuantitatea si estensiunea noteloru anecsate la textu suntu lasate la dispositiunea autoriloru.

B. Conditiuni:

1. Manuscriptele voru fi tramise la delegatiunea societatei academice, curatu prescrise de mana straina, fara de a portá numele autorului, ci numai una devisa scrisa atatu pre manuscriptu catu si pre unu alaturatu plicu sigilatu, care va contiené numele si adres'a autorelui.

Terminulu defiptu pentru admisiunea manuscriptelorú este pana la 15 Iuliu an. 1873.

2. Disertatiunile voru fi judecate de societatea academica, care va décerne premiulu acelei, care va fi recunoscuta, ca satisface tóte conditiunile programei.

3. Premiulu care se poté decerne in anulu 1873 va fi in suma de una mia lei noi, plus interesele ce capitalulu acest'a va fi produsu pana la terminulu mai susu defiptu, se va prolungí concursulu inca pre unu anu, adica pana in 1874, adaugenduse la premiu si interesele sumei pre alu treilea anu.

Presiedinte A. Treb. Laurianu.
Secretariu gen. I. C. Massimu.

Cronica esterna.

ROMANI'A. Adunarea nationale lucra: a votatu legea pentru a infiintia portulu „Mircea Voda“ la punctulu Corabia judeciulu Romanati. In 2 Nov. alta lege pentru constituirea unei societati (romane?) de plutire pe Dunare si alte riuri.

S'a votatu conventiunea cu Serbi'a si acum se desbate legea conventiunei Bleischröder, care nu place romaniloru, ca pre da in folosulu concesionariloru cu daunarea statului romanu, in totu respectulu. —

Cu institutiunea adultiloru merge inca bine, dér' Ateneulu, prelegerile publice séu recitu?! Nu e semnu bunu, candu zelulu si focului pentru latirea luminei incepe a se domoli, candu elu trebuie nutritu si de gubernu si de catra regimu. —

In Bucuresci a mai aperutu unu diariu: „Suveranitatea nationale“ sub red. D. Valentineanu si cu subventiunea d. Gr. Balaceanu. Ei uramu progresu si resultate catu de mari. Altulu esi in Iasi „Gazet'a nationale“ de principiale celoru dela potere si pentru ordine si progresu? in liniste, care, déca nu respinge libertatile comune, fara cari progresulu merge cá raculu, inca e asemenea salutatu. —

Varietati.

— (Cum patiescu în fine mincinosii!) De si aprópe, totusi nu primiramu deadreptulu pacalitur'a dep. Benedek din Fagarasiu cu ocasiunea alegerei noului comitetu districtuale, care altfeliu esí fórte bine. In 8 adica Benedek, că clientu alu lui Andrássy, merge cu vinarsulu lui in Coman'a inf. si se obtrude de candidatu representante la comit. distr., dér' cu tóta prob'a fù escortatu afara cá unu agitatoriu mincinosu, care a insielatu pe boierasi cu promisiunile, candu lu alesera de deputatu. Bine, ca -si vinire in minti insielatii! In 9 Benedek merge in Veneti'a inf. se i insiele macaru pe ei, dér' vediendu, ca ómenii s'au desteptatu, a luatu mesure terorisatórie cu vr'o 19 betivi si incepù a conturba linistea; atunci boierii romani se opusera si batura pe argatii lui Benedek, dér' venindu si gendarmeri'a insielatorii cu Benedek cu totu o tulira la fuga. E cam tardia desteptarea nemesiloru romani, dér' póte, ca cu atatu va fi mai solida pentru viitoriu, déca s'au convinsu, catu e de periculosu si pentru ei a-si baga sierpi in sinu, pentru cá apoi cá deputati sei musce de mórte. Mintea romanului din urma numai totu e sanetósa.

— (Mesura salutaria romana!) In Carei d. parinte Toma Siorbanu adunandu-si ómenii in vreo 2 ronduri midiuloci o colecta de 175 fl.; din cari 100 fl. se tramitu pentru academi'a rom., 24 fl. peutru scól'a din Lapusiu si 50 fl. pentru fondulu de teatru. In adunarea din Satumare s'a decisu inca in beserica, cá se se puna una cassa, in care se se adune in bes. daruri pentru scopuri nationali. Cass'a gata pórta inscriptiunea: „Pentru cultivarea poporului romanu". Asia se faca tóte comunele besericesci si romanulu va prospera in curundu! —

— In tierile austriace cislaitane esiea la lumina in an. 1860 42,075.485 ecsemplaria diaria; in 1870 sui numerulu la 84,383.857 bucati; pre candu pe aici merse deadindereptele. —

— (Musica nationala.) Sub titlulu: „Souvenir de Mehadi'a, Chants et Danses Roumains pour le piano transcrits par M. Klein" aparù in Aradu una colectiune de cantece si dantiuri romane, transcrise pentru piano-forte de dlu M. Klein. Felicitamu pre dlu compositoriu pentru gustulu si succesulu, cu cari cultiva music'a romana, si ni tienemu de detorintia a trage atentiunea romaniloru iubitori de arte asupra acestei interesante colectiuni de melodie romane. Este pusa la vendiare, in Aradu, la Klein et Fischer. Pretiulu 1 fl. v. a. —

Mai nou. In afara cum sta Austro-Ungari'a ne spune „Temps", diariulu francesu, care descopere, ca chefulu de sectiune alu Austro-Ungariei dela Parisu intr'o conversatiune cu unu coresp. alu lui „Temps" a accentuatu, ca pentru Austro-Ungari'a' e una aliantia cu Germani'a e necesitate absoluta, pentruca Franci'a pre e aplecata catra afara (catra Rusi'a?). Apoi Rusi'a concentra la tabere. La Zytomir catra Confiniele austriace venira in tabera si cazaci dela Donu, care e unu semnu de pregatire de resbelu. Renumitulu generale Tottleben, care a fortificatu Sevastopolulu in Crimea se afla cu pretoriulu seu pe la granitiele austriace.

De alta parte Serbi'a si Muntenegru se stringu de mani si cumpera la tunuri préste cele daruite dela Rusi'a, tunuri de munti, incatu Turci'a incepù a tramite trupe catra Serbi'a si Muntenegru. — In Sarajevo fura 3 negutiatori crestini tocati in capu de catra turci publice, ceea ce a catranitu animele crestine; si cu intarirea garnisónei turcesci pe marginea Serbiei pericululu de vreo lovitura e aprópe. —

Austro-Ungari'a inse sustiene pe Turci'a in pretensiunile suveranitatei si intregitatei ei; de aici citimu din

Londonu 23 Novembre. Diariulu „Times" afla dela Constantinopole, ca Pórt'a, reportanduse la tractatulu dela 1856, reclama contra incheierei unui tractatu directu intre Rusi'a si Romani'a, in privinti'a modificarei jurisdictiunei consulare in Principate.

Totu din Constantinopole se telegrafeza din 25 Nov., ca in cercurile diplomatice de acolo cercula, ca susta o conventiune secreta gata intre Serbi'a si Muntenegru prin midiulocirea Rusiei. Trebuie se fia o aliantia latita intre popórele Turciei pentru a se libera de sub jugulu Turciei, inse déca Austro-Ungari'a sustiene pe turci, óre in catrau se va indrepta ascutitulu sabiei? —

Berlinu 23 Nov. Reichstagulu a adoptatu definitivamente legea monetaria. Presiedintele Simson -si a datu demisiunea. —

Bruxelles 23 Nov. Camer'a, respingundu ordinea de di, care esprimá parerea de reu pentru numirea lui Deckers, s'au facutu sér'a nóue manifestatiuni scomotóse inaintea palatului regale. Bande numerose au sfarimatu grelele ministeriului lucrariloru publice. —

Londonu 23 Novembre. Principele de Wales pare a fi bolvavu de friguri tifoide. —

Rom'a 27 Nov. Pap'a remane in Rom'a. Tóte corporatiunile preutiesci superiore l'au rogatu se nu -si parasésca residintí'a, si candu se va deschide parlamentulu la „Senatus populusque romanus" in urbe et orbe. —

Bibliografia.

A esitu de sub press: **Vocabulariu completu** pentru opurile lui Caiu Iuliu Cesare si ale continuatoriloru lui.

Prelucratu dupa vocabulariulu lui G. Chr. Crusius si inavutitu de Dr. Vasilie Globariu, profesoru de limb'a elina si germana la gimnasiulu plenariu romanescu din Brasiovu. 1871. Römer & Kamner, tipografii, editori si provedietori. 8° mare, litere garmondu, circa 23½ cóle, cu una prefatiune de 29 pagine, despre care nu ne indoimu, ca va trage de aprópe luarea-minte a filologiloru nostri, pentru ca in partea cea mai mare a sa se ocupa de cestiuni filologice. Vocabulariulu in sinesi va fi de mare folosu tenerimei ce are de lucru cu respectivii auctori latinesci.

Pretiulu unui ecsemplariu 1 fl. 80 cr. v. a., séu in lei noi 4 si 20 bani. Se póte trage dela editorii Römer & Kamner. — „Tr."

Nr. 8359/1871. 1—3

Publicare de licitatiune.

Magistratulu si comunitatea a adusu conclusulu, cá dreptulu ce compete comunei Brasiovu de a lua, si anume accisele, tacsele pentru consumtiune si cele pentru bere, pentru fluiditatile cuprindietórie de alcoholu, care se producu pe teritoriulu Brasiovului séu se aducu pe acela (cu escepti'une numai de Dirste, Timisiu de susu si de diosu) si anume:

a) Vinu de totu feliulu.
b) Mustu.
c) Bere de tóte calitatile.
d) Spirtu, spirtuose, vinarsu si tóte productele, ce se facu din acésta, precum e rumulu, licéurulu, rosolu, ocietu si alte fluiditati, ce suntu numite aici si contienu alcoholu, se lu dè in arenda pe calea licitatiunei, incependu dela 1-a Ianuariu 1872 pe 3 ani. Licitatiunea se se tienea in pretoriu (cas'a sfatului) din Brasiovu la 21 Decembre a. c. la 10 óre diminétia.

Pretiulu strigarei s'a statoritu cu 60.000 fl. Doritorii de a primi acésta arenda au de a se infacisia la diu'a si loculu numitu si de a aduce cu sene unu vadiu de 10% si a produce documentele trebuintióse, ca suntu in stare de a depune cautiune. Spre orientare mai de aprópe se observéza, ca pe temeiulu conclusului representantiei comunale cumperatoriulu are se depuna o cautiune egala cu una trimestrale din arenda anuale si cu sum'a de invoiéla de unu anu a accisului de vinu se o assigure.

Conditiunile acestei licitatiune se potu vedé din diu'a acestei publicatiuni in órele indatinate de cancelaria, in espeditiulu acestui magistratu, in cas'a sfatului.

Brasiovu in 25 Novembre 1871.

Magistratulu urbanu si districtuale.

Publicatiune.

Dreptulu de carcimaritu alu cetatianiloru ingremiati din Turd'a, se va esarenda prin comitetulu ingremiatiloru pre 3 ani dupa olalta pre calea licitatiunei, tienende la 17 Decembre 1871 st. n. la cas'a magistratului Turdei, si adica pre timpulu dela 1-a Ianuariu 1872 pana la 31 Decembre 1874. Pretiulu de eschiamatiune e 12.000 fl.

Doritorii de a licitá voru avé se depuna unu vadiu de 10%, care luatoriului i se va computa in sum'a arendei, éra celorulalti licitatori cu finea licitatiunei li se va da indereptu.

Conditiunile de licitatiune se potu privi si inainte de licitatiune, in Turd'a la presiedintele comitetului. —

Turd'a in 20 Novembre 1871.

Ludovicu Szabo m/p.,
presiedintele comitetului cetatianiloru ingremiatl din Turd'a.

1—3 (p.)

BAZAR MARE

In Brasiovu in piatia sub cas'a domnului REMENYIK Nr. 326.

Amu onóre a incunoscientia pe on. p. locale si din giuru, ca in piati'a de aici amu deschisu sub firm'a improtocolata:

TUTSEK GÁBOR

unu mare comerciu de galanteria, porcelanu, sticlaria, jocarii de copii s. a. sub titlu de

„Bazar mare".

Avendu onórea a incunoscientia de acésta pe on. publicu, mi iau vóia deodata a i trage atentiunea si la acea impregiurare favoritória, ca articulii mei de pretiu deosebitu suntu trasi din fabricele cele mai renumite interne si straine si cu cumparatur'a dela prim'a mana me aflu in acea pusetiune placuta, incatu sperú, ca cu pretiurile eftinu ordinate voi merita multiumirea cumparatoriloru mei.

Depusulu meu afara de cele publicate mai susu e cu imbelsiugare provediutu cu linguri si cutite de argintu de china, cu zaharnice si tabachere, diverse candelabre s. a.

Amu depusu in comisiune pe alesu straordinariu si cu pretiu neauditu de eftinu corturi de matasa si alpaca, manusie de dame si cavaleri glace si de pele de cerbu cele mai fine de Prag'a si Parisu, cigarete de electru (chihlibariu), pétra, spuma de mare, tievi de ciubuce curatu turcesci de cerésiu, cutite angle de mésa si buzunariu, totu feliulu de tasce si burse, cofere de drumu cu pandia engleza si pele si cu deosebire recomendu diversele porcelane si marf'a de sticlaria si service de espunere, de ceaiu, cafea, rosolia, dulcétia.

In sperantia, ca depusulu meu se va onorá cu numerósa cercetare, ve asecuresu, ca voiu face totu, pentrucá prin servitiulu acuratu si la comanda se méritu multiumirea deplina.

Comande de prin giuru se voru efeptui cu punctualitate, curendu si cu tóta onórea

3—3 **Tutsek Gábor.**

In Blasiu

se voru vende casele de sub Nr. 101 din piati'a prin licitatiune publica in 10 Decembre st. n. a. m. in localitatile amintite.

Conditiunile se potu vedé la domnulu Ioane Vraciu in locu si pana atuncia.

Blasiu in 21 Nov. 1871. 2—3

Cursurile

la bursa in 28 Nov. 1871 stá asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 55½	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 „ 28	„ „
Augsburg	—	—	116 „ —	„ „
Londoni	—	—	116 „ 75	„ „
Imprumutulu nationalu	—	—	58 „ 20	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%			67 „ 85	„ „
Obligatiunile rurale ungare			79 „ 50	„ „
„ „ temesiane			77 „ 50	„ „
„ „ transilvane			75 „ 50	„ „
„ „ croato-slav.			— „ —	„ „
Actiunile banci	—	—	814 „ —	„ „
„ creditului	—	—	316 „ 50	„ „

Redactoru respundietoriu
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tiparitulu lui
IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.